



Voorzitter

H.E. Mr Yahya Ali Al-Rai
Chairman of the Council of Representatives
of the Republic of Yemen

The Hague, 17 February 2009

Excellency,

Yesterday I received, by means of a letter delivered by your Ambassador Dr. Nageeb Ahmet Obeid to the Secretary General of the House of Representatives of the States General, your very kind letter holding an invitation to visit Yemen in February or July 2009.

While I greatly appreciate your thoughtful gesture, I am afraid that my agenda does not have any possibilities for foreign visits - other than those already planned - until after the next general elections in 2011. I make only a very limited number of visits abroad per year, and these are planned between 18 months and two years in advance. I would be delighted to reconsider your kind invitation at a later date.

In the meantime, I thank you again for your friendly letter and remain,

Yours sincerely,

Gerdi A. Verbeet
President of the House of Representatives of the States General
The Netherlands



Griffier

His Excellency Dr. Nageeb Ahmet Obeid
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of the Republic of Yemen
Nassaulaan 2a
2514 JS The Hague

The Hague, 17 February 2009

Dear Mr Ambassador,

On behalf of Ms Gerdi Verbeet, President of the House of Representatives of the States General, I acknowledge with thanks the receipt of the invitation from Mr Yahya Ali Al-Rai, Chairman of the Council of Representatives of the Republic of Yemen.

Please find enclosed her reply to Mr Yahya Ali Al-Rai, with the request that you forward this to him at your earliest convenience.

Thank you for your assistance in this matter.

Yours sincerely,

Jacqueline E. Biesheuvel-Vermeijden
Secretary General of the House of Representatives
of the States General

**Embassy of
The Republic of Yemen**

Nassaulaan 2a - 2514 JS The Hague
Tel 070 - 365 39 36/7
Fax 070 - 356 33 12
yemenembassy@planet.nl
www.yemenembassy.nl



سفارة
الجمهورية اليمنية
لاهاي

Unofficial Translation

Ms. Gerdi Verbeet
Chairman of the Dutch House of Representatives.

Subject: Invitation to visit Yemen.

Referring to the above subject and to promote and consolidate cooperation relations between the Council of Representatives in the Republic of Yemen and the House of Representatives in the Kingdom of The Netherlands, I have the honour to invite you to visit our country during February or July 2009.

We hope this visit will be crowned with success and achieve the desired objectives.

Please accept my sincere greetings.

Yahya Ali Al-Rai
Chairman of the Council of Representatives

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الجمهورية اليمنية
مجلس النواب
الرئيس

الرقم: ١
التاريخ: ٢٠٠٩/١١/٢٢
الموافق: ٢٠٠٩/١١/٢٢

السيدة/ خيريدي فيربيت

المحترم

رئيس مجلس النواب الهولندي

تحية طيبة وبعد..

الموضوع/دعوتكم لزيارة اليمن

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه .. ومن أجل تعزيز وتوطيد علاقات التعاون بين مجلس النواب ، في الجمهورية اليمنية ، ومجلس النواب في المملكة الهولندية.. أتشرف بدعوتكم لزيارة بلادنا خلال شهر فبراير أو يوليو ٢٠٠٩م. أملين أن تكلل هذه الزيارة بالنجاح وتحقيق الأهداف المرجوة منها. وتقبلا خالص تحياتنا..

يحيى علي الراعي

رئيس مجلس النواب

